



tilastotiedotus statistisk rapport

ISSN 0355-2284

Tilastokeskus
Statistikcentralen

1979

Tiedustelut - Förfrågningar

Päiväys - Datum

N:o - Nr

Raini Munkki
(90) 580 0209

30.7.1979

LI 1979:30

**MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETIN
KÄYTTÖ TOUKOKUUSSA 1979**

**HÄRBÄRGERINGSSTÄLLENAS
BELÄGGNING I MAJ 1979**

*UTILIZATION OF ACCOMMODATION
CAPACITY IN MAY 1979*

JAKAJA: Valtion painatuskeskus, PL 516 00101 Helsinki 10
Puhelin 90-539011/tilaukset
Käteismyynti, Annankatu 44.

127901007X-12/7356

DISTRIBUTÖR: Statens tryckericentral, PB 516 00101 Helsingfors 10
Telefon 90-539011/beställningar
Kontantförsäljning, Annegatan 44.

Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttö toukokuussa 1979

Majoitustilasto käsittää kaikki ne majoitusliikkeet, joilta asetus majoitus- ja ravitsemusliikkeistä (502/69) edellyttää elinkeinoluvan. Näitä ovat hotellit, motellit, matkustajakodit, moottorimajat ja yömajat. Tilastosta puuttuvat mm. useimmat lomakylät, retkeilymajat ja leirintäalueet. Tammikuun tietojen yhteydessä on selostettu tarkemmin majoitustilastoa ja sen laskenta-perusteita (LI 1979:14).

Kun verrataan taulun 1 absoluuttisia lukuja lääneittäin ja kuukausittain, on otettava huomioon peittävyysprosenttien vaihtelut. Yömajoista ei ole laskettu peittävyyslukuja.

Majoitusliikkeissä (ilman yömajoja) toukokuussa 1979 tapahtuneista yöpymisistä oli ulkomaalaisten yöpymisiä 26 % (v. 1978 27 %), vastaavan luvun ollessa yömajoissa vain 3 % (v. 1978 2 %). Yöpymisten kokonaismäärästä (lukuunottamatta yömajoja) oli hotellien ja motellien osuus 89 % (v. 1978 88 %), kun taas ulkomaalaisten yöpymisistä tuli hotellien ja motellien osalle 97 % (v. 1978 97 %).

Majoitusliikkeissä (ilman yömajoja) tapahtuneiden yöpymisten kokonaismäärä oli toukokuussa 1979 10 % suurempi kuin toukokuussa 1978 vastaavan ulkomaalaisten yöpymisten määrän ollessa 4 % suurempi kuin toukokuussa 1978. Kapasiteetin käyttöaste (ilman yömajoja) oli koko maan osalta 59 % (v. 1978 56).

Härbärgeringsstälernas beläggning i maj 1979

Härbärgeringsstatistiken omfattar alla de härbärgeringsställen, för vilka näringstillstånd förutsätts enligt förordningen om härbärgerings- och förplägnadsrörelsen (502/69). Dessa är hotell, motell, resendehem, motorhyddor och natthärbärgen. I statistiken ingår inte bl.a. de flesta semesterbyar, vandrarhem och campingområden. I anslutning till uppgifterna för januari har närmare redogjorts för härbärgeringsstatistiken och dess beräkningsgrunder (LI 1979:14).

Vid en jämförelse av de absoluta talen i tabell 1 länsvis och månadsvis bör variationerna i täckningsprocenten beaktas. Täckningstal för natthärbärgen har inte uträknats.

På härbärgeringsställen (utom natthärbärgen), svarade utlänningar i maj 1979 för 26 % (27 % år 1978) av övernattningarna, medan motsvarande tal för natthärbärgenas del endast var 3 % (2 % år 1978). Av det totala antalet övernattningar (utom natthärbärgen) skedde omkring 89 % (88 % år 1978) på hotell och motell, medan utlänningars övernattningar till 97 % skedde på hotell och motell (97 % år 1978).

Det totala antalet övernattningar på härbärgeringsställen (utom natthärbärgen) var i maj 1979 10 % större än i maj 1978, medan motsvarande andel av utlänningars övernattningar var 4 % större än i maj 1978. Beläggingsgraden (utom natthärbärgen) var i hela riket 59 % (56 år 1978).

Utilization of accommodation capacity in May 1979

The accommodation statistics cover all types of accommodation which require a trade licence as prescribed in the Act of the hotel and catering trade (502/69). These include hotels, motels, boarding houses, motor inns and doss-houses. The statistics exclude for instance most holiday villages, youth doss-houses and camping sites. In connection with the data for January a more detailed account is given of the accommodation statistics and the principles of calculation (LI 1979:14).

When comparing the absolute figures in table 1 by province and month, the variations in the percentages of coverage should be taken into account. Figures of the coverage of doss-houses have not been calculated.

The proportion of nights spent in accommodation by foreigners (excl. doss-houses) was 26 % in May 1979 (27 % in 1978), the corresponding figure for doss-houses being only 3 % (2 % in 1978). The share of nights spent at hotels and motels was 89 % (88 % in 1978), whereas the share of nights spent by foreigners at hotels and motels was 97 % (97 % in 1978).

The total number of nights spent in accommodation (excl. doss-houses) was 10 % greater in May 1979 than in May 1978, whereas the corresponding proportion of nights spent by foreigners in accommodation was 4 % greater than in May 1978. The rate of utilization (excl. doss-houses) was 59 % for the whole country (56 in 1978).

Peittävyysprosentit ja majoituskapasiteetti toukokuussa 1979
 Täckningsprocenterna och härbärgeringskapaciteten i maj 1979
 The percentages of coverage and the accommodation capacity in May 1979

Lääni Län Province	Peittävyysprosentit Täckningsprocenterna The percentages of coverage								Majoituskapasiteetti (ilman yömajoja) ²⁾ Härbärgeringskapacitet (exkl. natthärbärgen) ²⁾ Accommodation capacity (excl. doss-houses) ²⁾	
	Hotellit Hotell Hotels		Motellit Motell Motels		Matkustajakodit ja moottorimajat Resandehem och motorhyddor Boarding houses ¹⁾ and motor inns		Yhteensä Summa Total		Majoitus- liikkeitä Antal här- bärgerings- ställen Number of units	Huoneita Antal Rum Number of rooms
	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity	Luku- määrä Antal Number	Huone- kapasi- teetti Rumskapa- citet Room capacity		
Uudenmaan – Nylands	91	97	75	94	96	91	91	96	87	4 603
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs	93	98	91	96	83	76	89	95	80	2 849
Ahvenanmaa – Åland	80	91	100	100	100	100	85	93	13	470
Hämeen – Tavastehus	95	100	100	100	89	88	94	98	63	2 521
Kymen – Kymmene	86	95	100	100	100	100	91	97	47	1 250
Mikkelin – S:t Michels	95	86	–	–	89	93	92	88	39	923
Pohjois-Karjalan – Norra Karelen	94	96	75	63	88	95	89	94	38	849
Kuopion – Kuopio	95	96	50	63	95	92	93	92	44	1 350
Keski-Suomen – Mellersta Finland	100	100	83	95	54	69	83	95	41	1 408
Vaasan – Vasa	94	99	43	66	63	60	76	90	68	1 552
Oulun – Uleåborgs	95	92	67	94	76	77	84	89	83	1 696
Lapin – Lapplands	97	99	75	78	81	78	87	91	92	1 894
Koko maa – Hela riket – Whole country	93	97	78	88	82	83	88	94	695	21 365

1) Lower class hotels.

2) Luvuista on vähennetty toukokuussa suljettuina olleet majoitusliikkeet ja huoneet.

2) Antal minus de härbärgeringsställen och rum som varit stängda under maj.

2) The accommodation facilities and rooms closed during May have been deducted from the figure.

Taulu 2. Majoitusliikkeiden kapasiteetin käyttöaste lääneittäin toukokuussa 1979

Tabell 2. Härbärgeringställes beläggning länsvis i maj 1979

Table 2. Utilization of capacity at the accommodation facilities by province in May 1979

Lääni Län Province	Käyttö % – Beläggning % – Utilization %			
	Yhteensä ¹⁾ (ilman yömajaja) Summa ¹⁾ (exkl. natthär- bärgen) Total ¹⁾ (excl. doss-houses)	siitä – därav – of which		Yömajat ²⁾ Natthärbärgen ²⁾ Doss-houses ²⁾
		Hotellit ja motellit ¹⁾ Hotell och motell ¹⁾ Hotels and motels ¹⁾	Matkustajakodit ja moottorimajat ¹⁾ Resandehem och motorhyddor ¹⁾ Boarding houses ³⁾ and motor inns ¹⁾	
Uudenmaan – Nylands	77	79	62	76
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	78	79	62	76
siitä – därav – of which Helsinki – Helsingfors	83	84	76	76
Turun ja Porin – Åbo och Björneborgs .	58	60	33	50
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	61	62	45	50
siitä – därav – of which Turku – Åbo	67	67	65	49
Pori – Björneborg	54	57	24	54
Ahvenanmaa – Åland	68	70	38	–
siitä – därav – of which Maarianhamina – Mariehamn . . .	70	70	52	–
Hämeen – Tavastehus	52	52	47	70
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	53	53	49	70
siitä – därav – of which Hämeenlinna – Tavastehus	54	55	40	–
Lahti – Lahtis	47	47	46	64
Tampere – Tammerfors	56	56	69	75
Kymen – Kymmene	56	58	48	78
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	57	58	45	78
siitä – därav – of which Kotka	54	53	68	82
Lappeenranta – Villmanstrand . .	69	75	49	78
Kouvola	49	49	–	60
Mikkelin – S:t Michels	56	60	44	–
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	66	67	59	–
siitä – därav – of which Mikkeli – S:t Michel	61	59	91	–
Savonlinna – Nyslott	70	73	43	–
Pohjois-Karjalan – Norra Karels	50	56	29	–
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	59	61	49	–
siitä – därav – of which Joensuu	61	63	51	–

Taulu 2. Jatkuu
 Tabell 2. Fortsättning
 Table 2. Continued

Lääni Län Province	Käyttö % – Beläggning % – Utilization %			
	Yhteensä ¹⁾ (ilman yömajoja) Summa ¹⁾ (exkl. natthär- bärgen) Total ¹⁾ (excl. doss-houses)	siitä – därav – of which		Yömajat ²⁾ Natthärbärgen ²⁾ Doss-houses ²⁾
		Hotellit ja motellit ¹⁾ Hotell och motell ¹⁾ Hotels and motels ¹⁾	Matkustajakodit ja moottorimajat ¹⁾ Resandehem och motorhyddor ¹⁾ Boarding houses ³⁾ and motor inns ¹⁾	
Kuopion – Kuopio	53	54	45	–
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	59	59	59	–
siitä – därav – of which				
Kuopio	60	60	63	–
Keski-Suomen – Mellersta Finlands . . .	60	62	41	92
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	72	77	39	92
siitä – därav – of which				
Jyväskylä	72	78	33	92
Vaasan – Vasa	53	55	35	55
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	56	56	51	55
siitä – därav – of which				
Vaasa – Vasa	68	69	62	46
Seinäjäki	63	64	59	72
Kokkola – Karleby	39	39	–	–
Oulun – Uleåborgs	52	55	41	11
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	63	65	53	–
siitä – därav – of which				
Oulu – Uleåborg	75	77	63	–
Lapin – Lapplands	45	52	29	45
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	58	57	63	45
siitä – därav – of which				
Rovaniemi	62	60	75	84
Koko maa – Hela riket – Whole country	59	62	42	72
siitä kaupungit – därav städer – of which urban communes	65	66	54	72

1) Käytössä olleet huoneet prosentteina kaikista huoneista – Belagda rum i procent av alla rum – Percentage of utilized rooms.
 2) Käytössä olleet vuoteet prosentteina kaikista vuoteista – Belagda bäddar i procent av alla bäddar – Percentage of utilized beds.
 3) Lower class hotels.